

# Le Cid

Pierre Corneille

Extrait 2 : La demande d'un père à son fils

## ACTE PREMIER, SCÈNE 5

DON DIÈGUE, DON RODRIGUE

DON DIÈGUE

Rodrigue, as-tu du cœur<sup>4</sup>?

1

DON RODRIGUE

Tout autre que mon père  
L'éprouverait sur l'heure.

DON DIÈGUE

Agréable colère!

Digne ressentiment à ma douleur bien doux!

5

---

4. Avoir du cœur signifie aussi avoir du courage.

Je reconnais mon sang à ce noble courroux<sup>5</sup> ;

Ma jeunesse revit en cette ardeur si prompte<sup>6</sup>.

Viens, mon fils, viens, mon sang, viens réparer ma honte ;

Viens me venger.

#### DON RODRIGUE

De quoi?

10

#### DON DIÈGUE

D'un affront si cruel,

Qu'à l'honneur de tous deux il porte un coup mortel :

D'un soufflet<sup>7</sup>. L'insolent en eût perdu la vie ;

Mais mon âge a trompé ma généreuse envie :

Et ce fer<sup>8</sup> que mon bras ne peut plus soutenir,

15

---

5. Courroux : vive colère.

6. Si prompt : si immédiate, si rapide.

7. Un soufflet : ici signifie une gifle.

8. Ce fer : désigne l'épée de Don Diègue.

Je le remets au tien pour venger et punir.

Va contre un arrogant éprouver ton courage :

Ce n'est que dans le sang qu'on lave un tel outrage<sup>9</sup>;

Meurs ou tue. Au surplus, pour ne te point flatter,

Je te donne à combattre un homme à redouter :

20

[...]

Plus que brave soldat, plus que grand capitaine,

C'est...

DON RODRIGUE

De grâce, achevez.

DON DIÈGUE

Le père de Chimène.

25

---

9. Un outrage : offense extrêmement grave, constituant une atteinte à l'honneur, à la dignité.

## DON RODRIGUE

Le...

## DON DIÈGUE

Ne réplique point, je connais ton amour ;  
Mais qui peut vivre infâme est indigne du jour.  
Plus l'offenseur est cher, et plus grande est l'offense.

Enfin tu sais l'affront, et tu tiens la vengeance :

30

Je ne te dis plus rien. Venge-moi, venge-toi ;  
Montre-toi digne fils d'un père tel que moi.  
Accablé des malheurs où le destin me range,  
Je vais les déplorer : va, cours, vole, et nous venge.

• Pierre Corneille (1606-1684), *Le Cid*, 1637 •

